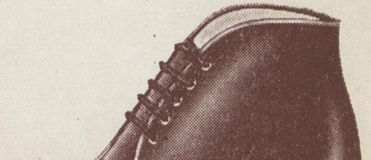
# DET·NORSKE·TEATRET

VIKING



Ca. kr. 41,50

En smart støvlett med snøring - innvendig foret med lammeull. Peau de pêche i fargene sort, brun, grønn eller rød.

**A/S ASKIM GUMMIVAREFABRIK**

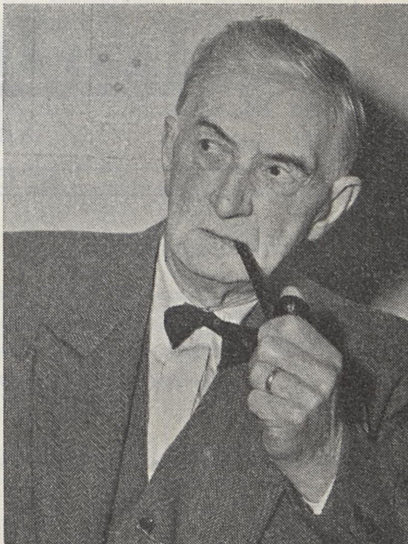
C 15 g 015 220



# Johan Falkberget

Johan Falkberget kom til verda på fjellgarden Falkberget ved Rugelsjøen i 1879. Det var mor hans, Gunhild Jonsdatter Jamt av svensk ætt, som tok garden i arv. Faren, Mikkel Pedersen Litlbakken, kom frå Østerdalen og vart erts-sjeider i ei av nordgruvene på Røros, der han lærde Gunhild å kjenne. Han var ein opplyst og interessert mann både i politikk og i litteratur, og han pla ofte lesa høgt om kveldane av bøker som Hugos «De elendige» og Zolas «Faldgruben». Såleis fekk Johan si fyrste innføring i dikt-heimen, samstundes som han frå 8-årsalderen etter gamal skikk byrja som «vaskarryss» i gruvene. Her heldt han fram som sjeider, malmkøyrar og minerar til han var vel 20 år.

Kring hundreårsskiftet gav han ut fyrste boka si, «Når livskvelden kjem. Forteljing». Diverre kom ikkje Falkberget til å skrive fleire bøker på nynorsk. Men det at han så tidleg freista finne uttrykk i folkemålet for det han hadde på hjarta, har venteleg hatt mykje å seia for målføringa hans sidan, ikkje minst når det galdt å nytte heimemålet i samtalar mellom menneske i romanane. Det er få norske diktarar som har gjevi att talemålet på heimstaden sin så formsikkert og intimt som Falkberget.



«Den fjerde nattevakt» kom ut i 1923, og kritikken har med rette slegi fast at denne romanen er eit vendepunkt i diktarutviklinga hans. Det er her Falkberget for fyrste gong set evnene og kreftene inn for å teikne ei rekkje menneske frå Bergstaden i historisk perspektiv, og i så måte førebodar denne forteljinga dei store historiske romanane som byrja med «Christianus Sextus» (1927).

*Framhald side 15*

RØROS TURISTHOTELL

Herlig beliggenhet på vidda med utsikt over Bergstaden.

*Henvendelse til byråene eller direkte.*

**SKANCKE-SMIA**

begynte i et fjøs i **Benjamin Sigismunds** gård.

SMIJERN. MESSING OG KOBBERSAKER

med dette merket

er kvalitets-håndverk.

*Føres av ledende forretninger over hele landet.*

**LARS SKANCKE**

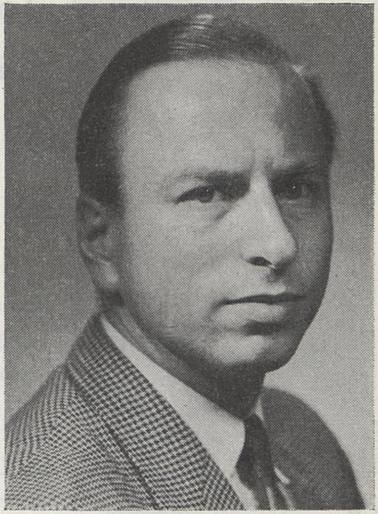
RØROS

*Røros Bergstad*

med sin gamle særpregede bebyggelse, rammet inn av de enorme slagghaugene er et innteressant sted å besøke. Til enhver tid foretar **Røros Turist- og Reisetrafikklag** omvisning i den gamle Bergstad og Storwartz gruver.

*Velkommen tii Bergstaden!*

## Carl Fredrik Engelstad



som har dramatisert «Den fjerde nattevakt», seier i eit intervju til «Verdens Gang»:

Det stod klårt for meg med ein gong at det eg måtte, var å skrive eit sjølvstendig skodespel som levde sitt eige liv — såleis at eg ikkje berre laga eit slag biletbok av romanen og flytte den opp på scenen. Men skulle eg få til det, måtte eg stå fritt til stoffet, skuve ut alt som ikkje gjekk inn i den strenge skodespelkomposisjonen, og dikte attåt der skodespelet krev utdjuping av situasjonar og personar. Eg har samla hovudinteressa ikring presten, Gunhild og klokkaren, Ol' Kanelesa. Tråden i hendinga er kjærleikssoga mellom presten og Gunhild — og eg har trengt handlinga saman til ei etter måten avgrensa tid — romanen strekkjer seg over noko slokt som 20 år. Difor måtte slutten bli ein heilt annan enn i romanen. Eg vonar

*Framhald side 13*

*Prøv lykken!*
10 KJEMPEGAVER:
**Vaskemaskin**
**Kjøleskap etc.**
*Samt variert lesestoff i hvert nummer av*
**kvinner** OG KLÆR

Johan Falkberget sammen med sin datterdatter An-Magritt.

# Johan Falkberget

## Den fjerde nattevakt

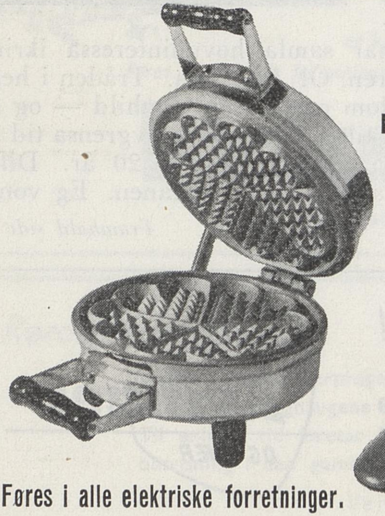
«Det er en rik og fantasifull, hjertevarm og dypt følt beretning, fargerik og kraftig, fyllt av ekte fortellerglede».

*Kristian Elster i Aftenposten.*

Les denne mesterromanen som skuespillet er dramatisert etter.

Bare kr. 13,50 ib. hos alle bokhandlere.

**ASCHEHOUG**

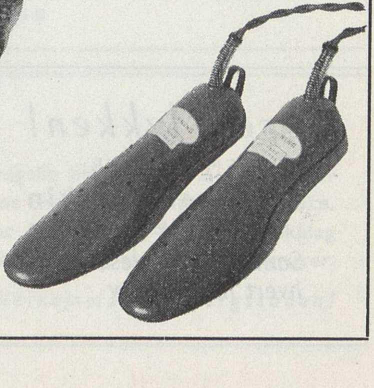


## Elektrisk vaffeljern

kr. 100,00 uten kabel.

## Elektriske støveltørkere

For barn kr. 21,00.
For voksne kr. 23,50.

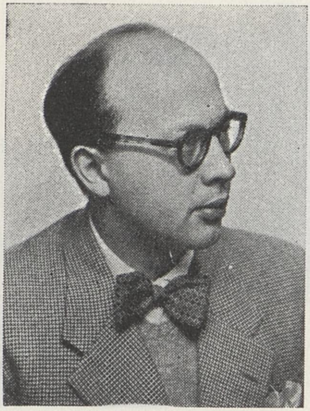


**Føres i alle elektriske forretninger.**

Det Norske Teatret kjenner De.
Lær og nynorsk presse å kjenne.

**NORSK TIDEND**

kjem ein gong for veka og kostar 18 kroner året.
Ting det over postgirokonto 14425, postb. 518 - Oslo.



*Knut Thomassen*

*Finn Ludt*

**BESØK**

TURNHALLENS KAFE OG RESTAURANT

St. Olavsgt. 25 — Telefon 33 03 14

Vi har 1ste klasses mat til absolutt rimelige priser. Utmerkede lokaler for store og små selskaper.

# Eugenie Støttums Blomsterforretning

Karl Johans gate 8 — Telefon 42 24 22

*Medlem av Norsk Blomstertelegraf*

*Alt i Dekorasjoner, Buketter og Kranser*

*Harald Heide Steen*

*Elisabeth Bang*

*Eva Sletto*


# OLA THOMASSEN

**Konfeksjonsfabrikk**

Rådhusgt. 30 - Telefon 41 48 74

*ARBEIDSKLÆR og SPORTSKLÆR*

A/S Restaurant Cecil
Stortingsgt. 8.

*ET SENTRALT OG HYGGELIG MØTESTED*

*Alf Sommer*

*Arne Walentin*

Pengene blir drøyere

ved å benytte oss som fast forsyningssted for Kolonial — Kjøtt — Fisk, samt skotøy. Avlegg oss et besøk eller bruk våre ordretelefoner.

Faste kjøreruter i Oslo og omland.

**ØSTBANERNES FORBRUKSFORENING**
Oslo - Drammen - Skien - Kongsvinger - Lillestrøm - Grorud

# Den fjerde

*Skodespel i 6 bilete etter romane*
*Dramatisert av Carl*
*Regi: Knut T*
*Dekor og kostyme: A*
*Musikken: Fi*

*Dei som er med:*

Ol' Kanelesa ..................
Gunhild ..................
Sigismund ..................
Jo Haraldsa ..................
Tøllef ..................
Embert ..................
Torber ..................
Kathrine ..................
Anne Sophie ..................
Dopp ..................
Aas ..................
Knoph ..................
v. Bang ..................
Jomfru Bjørnstrup ..................
David Finne ..................
Ringjaren ..................

Kostyma er laga på systova til

Pause et

1. bilete: I smia hos Ol'Kanelesa
2. » Stova hos soknepresten
3. » Hos direktør Knoph


**Hovedrollen**
**blandt ildfaste skap** . . . . .

## nattevakt

en av *J o h a n   F a l k b e r g e t*

*Fredrik Engelstad*

*h o m a s s e n*

*r n e   W a l e n t i n*

*i n n   L u d t*

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . *Alf Sommer*
. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . *Elisabeth Bang*
. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . *Harald Heide Steen*
. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . *Kåre Wicklund*
. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . *Amund Rydland*
. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . *Ragnar Olason*
. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . *Pål Bucher Skjønberg*
. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . *Eva Sletto*
. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . *Else Frogner*
. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . *Bjarne Andersen*
. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . *Helge Essmar*
. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . *Johan Norlund*
. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . *Øyvind Øyen*
. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . *Åsta Voss*
. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . *Arne Lie*
. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . *Nils Hald*

Det Norske Teatret av *Ingrid Prestø*

ter 3. bilete

4. bilete: Hos Gunhild Finne
5. » I kyrkjetårnet
6. » På kyrkjegarden


. . . . . . . . . . . . . . JØLI

JØRGEN S. LIEN

OSLO — BERGEN — TRONDHEIM

GUDIM
UTSTYR FOR MENN

Telefon 42 48 35 OSLO Rosenkrantzgt. 21

*Paraplyer* *Regntøy*

**HENRIK BØHM** I AKERSGATEN

Tegn Deres livsforsikring i

**GLITNE**

**DET** *er virkelig livskunst*

Kom inn og se vår nye fyllepennavdeling. Vi har nu byens største utvalg i fyllepenner. Trykkblyanter, skrublyanter, bridgeblyanter og firfarveblyanter i godt utvalg.
Navn graveres på dagen og penner repareres ved vårt verksted på 2 dager.

RALPH WRIGHT A/S

Akersgt. 26, Egertorvet - Tlf. 33 42 49

*Framhald frå side 5*

berre at folk ikkje er så bundne av sjølve romanen at ei ommøblering av stoffet verkar som eit ulovleg inngrep. Det er berre det at skodespel og roman er to så ulike kunstslag og fylgjer sine eigne lover. Mang ei dramatisering av ein roman har stranda av di ein har kjent seg for slavisk bunden til stoffmengda og den breie forma i romanen. Skodespelet krev ein konsentrasjon som kan verka nær på omsynlaus.

Språkforma?

Presten og kona hans og dei andre kondisjonerte «snakker riksmål — en mer moderne utgave av det enn det danske de snakker i romanen». Dei andre talar — tja kva talar dei? Vi får kalle det eit nynorsk som ber sterkt merke av Rørosmålet, men ein fullgod idiomatisk Rørosdialekt har det av gode grunnar ikkje vore mogeleg å gjennomføre.

Majorstuens Fargehandel A/S

*Disponent Peter Friedricksen*

Valkyriegt. 3 Telefon 460415

## *Moderniser Deres kjøkken*

*Utstyret finner De hos*

**COWARD & THOWSEN A.s**

Kirkegt. 30

---

*Snekkermester*

## NILS NYGAARD

*Møbel- og innredningssnekkeri.*

MARKVN. 30 — OSLO — TLF. 37 79 03

---

## *Spesialforretning i radio*

Vi fører alle anerkjente merker, og vårt store utvalg gjør det lettere å finne en radio som passer.

*GOD SERVICE! Rimelig avbetaling inntil 12 måneder.*

**NORSK TELEVISJON OG RADIO A/s**

**ARBEIDERRADIO**

*Youngs gate 13, Oslo - Telefon 42 07 37 **

---

**RAGNAR BRYDE**

*Bok- og aksidenstrykkeri*

*

Kr. Augustsgt. 19 - Telf. 33 44 33

---

***Skal De ha slipt gulvene?***

*Henvend Dem til*

**B. Bogens Parkettsliperi**

**Chr. Michelsensgt. 21 — Telefon 37 60 26**

***Førsteklasses arbeide garanteres.***

*En gave*

— av edelt metall
blir alltid husket.

**ROBERT NEERBYE**
GULLSMED

*Bygdøy Alle 33 — Tlf. 55 03 81*

*Blomster*

*til alle anledninger. Vi behandler hver bestilling med spesiell interesse.*

**FREÉSIA**
**BLOMSTERFORRETNING**

Sinsenterrassen 6 — Telefon 37 11 13


*Framhald frå side 3*

Den historiske bakgrunnen for «Den fjerde nattevakt» er krigen frå 1807 og utover. Midt i hardaste svelteåra kjem den norskfødde presten Sigismund og den brystsjuka kona hans til Bergstaden, han med det sjølvbyrge kallet i seg å tukte syndarane til å fylgje Guds vegar. Det går alt saman annleis enn den nidkjære presten drøymer om då han kjem til gruvebyen på fjellet ein kaldsno-bitande vinterdag. Han blir snøgt eit offer for den heidne gudinna Afrodite, og ho som valdar udygda, er den unge friske fjellgjenta Gunhild, gift mot sin vilje med bergmannen David Finne. Stedd mellom to eldar — eller rettare: i den gamle klassiske konflikten mellom «plikt og lyst» — blir Sigismund slengd ut på 70 000 famnar djup, og blir tvinga til audmyking og

*Framhald side 17*


**BERGSTIEN VASK OG STRYKERI**
Bergstien 16
*Mottar all slags vask og strykning*
*HURTIG LEVERING*
Telefon 69 26 38

**R. Lilleengen Hoel A.s**

*MANUFAKTURFORRETNING*
Enga 15, Oslo. Telefon 41 52 27

Ivar Eskeland:

# Halldòr Kiljan Laxness

*Menneske og motiv.*

Sakleg og interessant bok om Nobelprisvinnaren i litteratur i år.

*Innb. kr. 15,—, heft. kr. 13,—.*

**FONNA FORLAG** St. Olavs plass 3, Oslo

*Solide og pene*

garanterer vi at våre møbler er. De er laget med omhu og følsomhet.

*Møbler, kurver, garn, hjemmestrikkede gensere og jakker, etc.*

**BLINDES UTSALG** Bergsliensgt. 13 - Telefon 69 33 94

# BØNDERNES BANK A/S

OSLO — SKIEN — STAVANGER — TRONDHEIM

*Alle slags bankforretninger i Norge og utlandet*

# Nor Kjemisk Renseri A/S

*Fabrikk og kontor*

**Bogstadveien 12 - Tlf. 69 49 07**

Bygdøy allé 18 ........ Telefon 55 01 22
Huitfeldtsgt. 19 ........ » 44 92 11
Trondheimsvn. 4........ » 37 13 76
Wdm. Thranes gt. 51....

LIVSTRYGDING — PENSJONSTRYGDING

GJENSIDIGE

*Eldste livstrygdelaget i Noreg*

**Hovudkontor: Karl Johans gt. 16, Oslo. Telefon 42 18 30**

*Framhald frå side 15*

sjølvutsletting av sin strenge Gud. Vi får ei sjeleskildring så intens og skakande at det finst ikkje mange sidestykke i norsk bokheim i det heile.

Som rimeleg er, har denne sermerkte karakterstudien fått sume til å freiste seg på dramatisering for teatret og filmen. Det har hatt sine vanskar, serleg av di romanen har mange menneske og ulike handlingståttar, som strekkjer seg over så vidt lang tid. Det er difor ei sers djerv og krevjande oppgåve Carl Fredrik Engelstad har gått laus på — ei oppgåve som Det Norske Teatret er takksam for at han ville ta på seg.

*O. D.*

Det store utvalg

i den lille butikk, like her ved Det Norske Teatret

Babette Parfymeri A/S

Stortingsgt. 18 — Tlf. 41 62 55

Logerestauranten

anbefales

Middags- og aftenkonsert

LIVS- OG PENSJONSTRYGDING, OSLO

Skal De kjøpe eller selge sekker
**ring tlf. 37 85 56**

**PETER F. NÆSS**

Fougstadsgt. 28

**REPARASJONER MOTTAS**

*Klosterborg Selskapslokaler*

Drammensveien 112 b *(Inng. S. Syrsgt.)*

TELEFONER:

44 16 70 — 56 30 13

*Fornuftig vedlikehald er lønsamt, og gjer heim og arbeidsstad fager og uneleg. Eg har fyrebils einesalet av den mønsterverna TO-taburetten.*

Målarmeister

## A. DOLVE

Lofthusveien 37, Grefsen — Telefon 37 11 15 - 37 52 55.

## *Norges Kjøtt- og Fleskesentral*

Schweigaardsgate 2 (Kjøtthallen)
Inngang Grønlands torv

Sentralbord 68 35 00

## *Norske Meieriers Salgssentral*

Bredgt. 10 Sentralbord 68 18 86

## FINN HANSEN

*Glassmesteri - Glass-sliperi*
*Speilfabrikk.*

Fredensborgv. 4 og 6 - *33 37 90

## JOHANSEN & NIELSEN

**BOKTRYKKERI**

Pilestredet 45 b, Oslo
**Sentralbord 60 17 95**

## Hotell Bondeheimen

Rosenkrantzgt. 8

## Kaffistovene

Rosenkrantzgt. 8 — Torget 8
Kr. Augustgt. 14 — Storgt. 28

OSLO

Magasin du Nord
OSLO
A/S

JOHANSEN & NIELSEN, OSLO